

SUSCRIPCION  
 Burgos. Mes. . . . . 0'40  
 id. Trimestre. 1.20  
 id. Afos. . . . . 4'80  
 Fuera. Semestre. . . . . 8  
 Año. . . . . 16  
 Extranjero Año. . . . . 10  
 Anuncios, 1.ª y 3.ª plana 20  
 cént. línea, 4.ª 10.  
 Al suscriptor, 1.ª y 3.ª 10  
 4.ª 5. Papeletas de defunción  
 desde 4 pesetas en adelante.  
 Número suelto 10 céntimos.

# El Papa-Moscas

SE SUSCRIBE  
 PRIM NÚM. 12 y en la imprenta de este periódico Lain Calvo, 24.  
 Anuncios Españoles. Se reciben en esta ADMINISTRACION Madrid, en la Sociedad Española, Alcalá 6 y 8 principa y en Barcelona, señores Rodó y C.ª.—Extranjero, Paris M. A. Lorette, Rue Caumartin, 61.—Habana, Los Aliados Habana, 100.—La correspondencia al Director. No se devuelven los originales.

Año XXVIII.

Burgos 20 de Mayo de 1905

Número 1.518

## DOCTOR LÁZARO

Consulta general de  
**MEDICINA Y CIRUJÍA**  
 De 12 á 2—ESPOLÓN, 58.

Composturas de relojes de acero, plata y níquel á  
**2 pesetas**

No se cobra más en ningún caso.

**A 16 pesetas y á prueba**

se venden en la Relojería Eléctrica Isla, 9 y 11, Burgos,  
**RELOJES «OCEJO»**

**DE MUCHO GOLPE, GRAN DURACION, FUERTES Y SEGUROS**

Están hechos con tal exactitud que sus piezas son intercambiables, tienen 10 centros y 2 contrapuntos de piedra, y llevan todos esta marca, que es hoy la más acreditada.

Si alguno entre mil de ellos

no anda bien se arregla de balde,

se cambia por otro ó se devuelve el dinero.



El reloj que se compra más barato sale caro, y es inútil pedirle de más precio porque no dura más ni anda mejor aunque se pague el doble.

Cristales de todas clases, formas y tamaños para relojes de bolsillo á  
**35 céntimos**

## ALMACÉN

de loza, cristalería, porcelana, quincalla, paquetería, y batería de cocina por mayor y menor, de

## JOAQUIN NAVARRO GONZALEZ

PLAZA MAYOR, 35, 36, 37 y 38 y S. LORENZO 2.—BURGOS.  
**TEMPORADA DE VERANO**

Se acaba de recibir un inmenso surtido en sombrillas, abanicos, quitasoles, paraguas y bastones.

Perfumería nacional y extranjera de las mejores marcas. Selecto surtido en devocionarios, pilas de peluchs, crucifijos marfil; rosarios de azabache y naçar, estatuas de bronce y cartón piedra.

Trasparentes y hules para mesa y suelo. Plumeros, escobones y cepillos. Vajillas, juegos de café y los servicios de cristalería, cuchillos, cucharillas y cubiertos para mesa.

Devocionarios y coronas para la primera comunión. Objetos para el culto divino. Buena colección de plantas, flores artificiales para adornar alares y habitaciones, macetas y jarrones.

Guantería y gemelos para teatro. Aparatos de bronce para luz eléctrica, tulipas, bombillas y lampistería. Grandes especialidades en joyería y artículos de fantasía para regalos. Maletas sacos de mano y cestas para viaje. Hilo de cobre, cordón-seda, pilas, timbres, peras y pulsadores para instalaciones eléctricas; objetos de escritorio.

Espesjes, lavabos, jaulas, armas de fuego y cristales planos. Naipes de las fábricas más acreditadas, dominós, juegos de asalto, ajedrez, aduana, oca, tresillo, leterías, acordeones, guitarras y bandurrias y multitud de géneros del reino y extranjeros.

**PRECIOS SIN COMPETENCIA.—Teléfono número 183.**

## «AURORA»

Compañía Anónima de Seguros  
 Capital social 20.000.000 de pesetas

Domiciliada en BILBAO.—Estación, 5

EDIFICIO DE SU PROPIEDAD

Seguros de incendios

Primas y condiciones las más ventajosas para el asegurado.

Sub-Director en Burgos y su provincia, D. JAIME DE COLSA, Plaza de la Libertad, 5, pral.

## VENTA DE PLANTAS Y FLORES DE INVERNADERO Y AIRE LIBRE

Gran colección de rosales.

De tallo alto desde 1 peseta, á 1'25 uno.

Frascos para tientos ó macetas, de 0'40, á 0'75.

Calle de Villalón, núm. 15, JARDIN.—(Barrio de San Pedro de la Fuente).

## SOLUCIÓN SANCHEZ SANTANA

DE GLICEROFOSFATO DE CAL CREOSOTAL

TERPINOL Y HEROINA, 2 PTAS. FRASCO

Por su composición y la pureza de sus componentes, así como por el procedimiento adoptado en el Laboratorio químico de señor Santana, uno de los más antiguos de Madrid, se puede considerar esta solución como la de mejores resultados conocidos, así se puede justificar por numerosos certificados médicos.—Para curar la bronquitis en todos sus estados.—Para curar la tuberculosis en su primero y segundo grado.—Para curar los catarros crónicos y agudos.—Para curar la debilidad general y raquitismo.—De venta en todas las farmacias de España.—Depósitos de específicos. En casa del autor, Calle del Pez, núm. 20.—Farmacia y Laboratorio Químico.

## ARGUI-ONA

La renombrada lámpara eléctrica marca **POLARILAMPE** es indiscutiblemente la de mejor clase y duración de todas las extranjeras por el esmero y material que se emplean en su construcción. Es la más barata y la que más se consume hoy en toda España.

Para pedidos y demás informes diríjase á la Fábrica y oficinas, Navas de Tolosa, 33 y 35.—Pamplona y á nuestro representante en Valladolid D. Angel Falcón.

## CONSTRUCCIONES MECANICAS

**CORCHO E HIJOS**

SANTANDER,

Caldelería de hierro y material para minas.

Armaduras para tinglados y edificios, tanques, vigas armadas, gabarras, boyas, calderas de vapor, chimeneas, wagones, puentes, postes para cables de luz eléctrica y teléfonos, lavaderos de minerales para hierros, blendas y calaminas y todas clases de construcciones sobre planos, lo mismo en calderería que en carpintería de hierro, cerrajería en general.

Fundición de hierro corriente y decorativa sobre modelos propios y planos que nos remitan, tuberías de hierro fundido de bridas y columnas de todas dimensiones.

CATALOGOS Y PRESUPUESTOS

## ISIDRO PLAZA

COMERCIANTE BANQUERO

y

CAMBIANTE DE MONEDAS

Isla, 5.—BURGOS.—Isla, 5

Casa fundada en el año 1855.

Compra, vende y cambia toda clase de valores del Estado. Obligaciones del Ayuntamiento, Aguas y Ferrocarriles al contado ó por comisión. Giros sobre España y el extranjero. Préstamos hipotecarios y con valores del Estado. Descuentos y cuentas corrientes. Compra toda clase de cupones, billetes y monedas españolas y extranjeras. Depósitos de valores públicos sin cobrar comisión por custodia.

## M. PARDO APARICIO

Practicante de la Casa de Socorro

Autorizado para la asistencia á partos

PALOMA, 32.

## DOCTOR G. FERRAGA

OCULISTA

EX-JEFE DE LA CLINICA PRIVADA DEL

DR. ALVARADO

Consulta particular, de 11 á 1

Gratis á los pobres, de 8 á 4.

Almirante Bonifaz, 13. 2.ª izquierda

## PEDRO DOMEQ

VINOS SUPERIORES DE JEREZ

CASA FUNDADA EN 1780

JEREZ DE LA FRONTERA

Vino tinto tipo Borgoña.—El primer

Cognac de España.—Champagne

Domecq.—Jerez espumoso.—Representantes

en todos los países.—EN

BURGOS, D. Aureliano Real, San

Juan núm. 39.

## CARRUAJES

Se vende un Familiar semi-nuevo

para seis asientos interior; y una

berlina clarens ligera, para tronco y

limonera.

Dirección: Fonda de Equiluz

VITORIA

## THE EQUITABLE LIFE ASSURANCE SOCIETY OF THE UNITED STATES

(La Equitativa)

Durante los últimos diez años La Equitativa ha pagado á sus tenedores de pólizas por dividendos 266.055,581' 99 dollars CIFRA MUCHO MAYOR QUE LA SUMA SATISFECHA POR COMPAÑIA ALGUNA EN IGUAL PERIODO DE TIEMPO; quedándole hoy, después de aquel importante desembolso y para atender á posteriores distribuciones de dividendos, en las fechas de sus vencimientos, un sobrante de más de 71 millones de dollars, SUPERIOR EN MUCHOS MILLONES AL DE CUALQUIERA OTRA COMPAÑIA DEL MUNDO.

La Equitativa es en España la más popular.

La que paga más timbre en el Estado por razón de pólizas.

La que mayor contribución satisface por primas recaudadas.

Y la que tiene una cartera mayor de Seguros en vigor.

El depósito constituido en garantía especial de sus tenedores de pólizas, no es parcia con relación á un tanto por ciento de las primas, como el que tienen otras Compañías sino por la suma máxima requerida por la ley; es á saber, un millón de pesetas, por cuya suma tiene hipotecado su palacio de Madrid, según escritura pública otorgada por ante el notario D. Francisco Moragas.

## MATIAS LOPEZ

MADRID.—Los chocolates, cafés-ESCORIAL y sopas coloniales de esta casa son los que mejores se presentan en el mercado.

PREMIADO CON 40 MEDALLAS

Venta en los establecimientos ultramarinos de España

Oficinas.—PALMA ALTA, 8.

Depósito Central.—MONTEA, 25

## LOS HERPES

y demás humores en cualquier forma que se presenten se curan muy bien tomando á gotas el

Azufre Líquido

del Dr. Terradas, que convierte el agua común en sulfurosa y depura la sangre viciada, proporcionando salud y longevidad.—En los granos, estrías, sarna y tiña, debe usarse además la

POMADA DE AZUFRE LIQUIDO del mismo autor, en aplicaciones externas.

En droguerías y farmacias venden; y en su defecto, el Dr. Terradas los remite certificados por 3 pesetas uno. Calle de la Universidad, 3, Barcelona.

## THE EMPIRE

Máquina de escribir

Se aprende á manejarla con suma facilidad

Garantizada por 10 ó 20 años

En Bélgica y Francia, es la que usan en todos los Centros oficiales.

Nuevas referencias

Precio 650 pesetas el nuevo modelo y 550 el corriente

Para más detalles, Administración de este periódico.

Muy interesante

Nos apresuramos á consignar el nuevo éxito alcanzado por la máquina THE EMPIRE en la República francesa, éxito tanto más importante cuanto que la comisión encargada para elegir entre todas las máquinas, la mejor y más sólida, ha designado la nuestra, por ser la que mejor llena estas condiciones, según informe de dicha comisión, firmada por el Sr. Ministro DE TRABAUX PUBLICS.

NOTA.—Llamamos la atención acerca de un nuevo modelo especial propio para Juzgados y Tribunales, y por tanto indicada para Notarios, Abogados y Procuradores. Es el primero que se pone en nuestro mercado, con arreglo á la R. O. de 25 de Mayo último.

## ORO, PLATA Y METAL BLANCO

Procedente de las más acreditadas fábricas de España y extranjeras, se ha recibido un numeroso y variado surtido en toda clase de objetos de oro y plata de ley y metal blanco.

## LAFUENTE

Grabador y Optico

Espolón, 8 y Duque de la Victoria, 16.

VINOS FINOS DE MESA

## JOSÉ TARANCÓN MARTÍNEZ

Cosecheros, Almaceneros y Exportadores

VALDEPEÑAS

SUCURSAL EN BURGOS: Almirante Bonifaz, 13

Precios en la sucursal

	Botella Ptas.	Litro Ptas.	Arroba 16 litros Ptas.
Valdepeñas, tinto 1.ª.	00	0'50	7'50
» » extra.	0'65	0'55	8'50
» blanco dorado.	0'65	0'55	8'50
» » pálido.	0'65	0'55	8'50
» tinto añejo extra.	1'00	1'00	15'00
» blanco.	1'00	1'00	15'00

Se sirve á domicilio con envases de la casa.

Por cada botella que se devuelva con la etiqueta de la casa se abonarán 20 céntimos.

A los señores Almaceneros se les facilitan listines de precios de las bodegas de Valdepeñas.

## OCULISTA A. Sta. OLALLA

Consulta de 11 á 1, gratis á los pobres.  
 Huerto del Rey (Flora) 2 y 4 pral.

## EN MADRID

es conocido el director y fundador de la

## ESCUELA DE ESTUDIOS

QUINTANA, 23

BACHILLERATO LIBRE Y OFICIAL

Carreras especiales y Facultades

Clase general y económica de MATEMÁTICAS, FRANCÉS Y DIBUJO, previa para la preparación de INGENIEROS Y ARQUITECTOS y de aplicación para ingreso en CORREOS, TELEGRAFOS, ADUANAS, PÉRITOS, etc., etc.

Dirección: QUINTANA 23

## ESCUELA DE ESTUDIOS

MADRID

## TURBINAS

perfeccionadas para luz eléctrica

## TURBINAS

económicas privilegiadas

para molinos y pequeñas instalaciones.

Calderas y máquinas de vapor,

Grúas, Trasmisiones etc.

TALLERES DE S. MARTÍN.—SANTANDER

## CATARROSOS

Todos cuantos tengan predisposición á catarros ó sufran de toses rebeldes, aun cuando hayan resistido á los demás tratamientos, deben usar las *Capsulas anticatarrales de Goyoso*, que son el verdadero específico de las enfermedades del pecho, vías respiratorias 4 pesetas. frasco en farmacias; 4'50 por correo Madrid Arenal 2. Burgos, Gregorio Escorial.

## LUIS SILVA

Cirujano-Dentista

Especialista en dentaduras postizas, sus precios son sumamente módicos.

Recibe los encargos que quieran hacersele propios del arte á que se dedica, y los realiza con exactitud y economía.

25 y 28, CID. 26 y 28, BURGOS.

## SINFONÍA

## EL «QUIJOTE» EN LATIN

Seminarista ocurrente

HISTORIA DOMINI QUIJOTI MANCHEGUI, traducta in latinem macarronicum, per IGNATIUM CALVUM (Curam misce et olite).

El que quiera pasar un rato divertido, no tiene más que leer los diez y nueve y pico capítulos del *Quijote*, vertidos, ó más bien *derramados*, por el presbítero D. Ignacio Calvo, del habla de Castilla al latín más deliciosamente macarrónico que se vió en letras de molde.

Según refiere el traductor, su obra tuvo origen en una travesura que cometió cuando estudiaba en el Seminario. Conmutósele la pena de perder la beca, por la penitencia de traducir un libro de la literatura clásica del castellano al latín. Y el ingenioso seminarista, ni corto ni perezoso, acometió su empresa con el *Quijote*; pero no con pretensiones, sino á lo macarrónico, y con tal dosis de gracia, que cuando el rector leyó los primeros capítulos, hubo de decirle, después de reír en grande, imitando el latín de la traducción:—*Sufficit, Calve, jam habes garbanzum assecuratum.*

Y para que los saboree el lector, ahí van algunos párrafos:

«CAPITULUM PRIMUM. In isto capitulo tratatur de quæ casta pajaronum erat Dominus Quijote, et de cõsis in quibus matabat tempus.

En uno lugar manchego, pro cuius dõmine non volo calentare cascos, vivebat facit paucum tempus, quidam fidalgus de his qui habent lanam in astillerum, adargam antiquam rocinnum flacum et perrum galgum, qui currebat sicut anima que llevatur á diablo. Manducatoria sua consistebat in unam ollam cum pizca mas ex vaca quam ex carnero, et in unum *agilis mojilis* qui llamabatur salpicõnem, qui erat cena ordinaria, exceptis diebus de vietnes quæ cambiabatur in lentejibus, et diebus dominguis, in quibus talis homo chupabatur unum palominum. In isto consumebat tertiam partem suæ haciendæ, et restum consumebatur in trajis de corosis sicut sayus de velarte, calzæ de velludo, pantuffi et alia vestimenta que non venium ad casum...

Nocte et dies estabatur *dale que dale* super interpretationem quarundam frasiùm sicut ista: *La razón de la sinrazón*, etc. Non est dicendum, tremendum *baturritum* qui formabat in suo calleter, qui quidem, magis quam cerebrum humanum, videbatur espuertam gatorum pequeñorum.

(Del capitulo II).—Jam ultimatis omnibus preparativis, notuit retar-

dare realizationem suæ chifladuræ, credens quod mundus enterus piabat per illum, ut desterraret agravia, enderezaret entuertos, corrigeret abusos, satisfaceret deudas et in uno verbo apretaret clavijas in tinglatum omnis societatis. Et ita, sine dicere ista boca es mea, et procurando quod nec vidisset eum una rata, quedam mañana mensis julii, quando adhuc non videbatur in claro, aparejavit Rocinnantem, vestivit trajem batallorum, aperuit postum falsam corralis, dedit timido et silencioso brinco in caballo et exit in campum repletum alborozí, videns cum cuanta bona sombra iuciebat realizare desiderium tanto tempore clavatum in mollera.

Sicut caminabat loquebantur seum et dicebat. «Quis dubitat... cum isto elocuentissimo

parrafo? Pené rubicundus Apolus exterderat per superficie ancheæ et espaciosæ terræ, fibræ deauratæ su formosi capili et pené parvteuli et formosi pajarilli cum suis arpatis linguis rosatam auroram salutavaram, aerem implendo dulcissimo trinis, quando famosus caballerus Dominus Quijote de Mancha, relinquens plumas ociosas sui lecti, ascendit super summ famosum Rocinnantem et caepit caminare per antiquum et notum campum de Montiel.

Aspiciebant illum mozæ cum oculis picaronibus, et magis quando audiverunt apellari dorcellæ (quod quidem non erat nec per forum) et non potebat tenere risum, et riserunt usque talem extremum que Dominus Quijote amoscavit se.

Quijoti, qui sentiens contactum manus femininæ et aspirando cercanum alientum prince sarrum, ceptit versificare illum romancem Lanzaroti in ista vel pari forma:

«Nunquam fuerat caballerus per damas agasajatus sicut Dominus Quijote de domo sua escapatus;

nam doncellæ curant illum et princepsæ suum caballum.»

(CAPITULO XVII.—*Maritornes*.—M-

lier venteriquæ erat caritativa statim determinavit curare Domino Quijoto cum auxilio filia suæ, quæ erat doncella bonæ factatæ.

Estabat ad servitium ventæ, quedam moza asturiana quæ habebat caram ancham, cogotem plantum, naricem romam, unum oculum tuertum et alterum lagrimosum, corpus cortum et espaldas jorbotas; sed cum totis istis defectis, enhebrabatur quedam desenvoltura tipica quæ espresabat ut in internis illius mozæ, movebatur aliquid bonum.

Et para prueban bastat unum botonem.

## INDIGENTES Y MENDIGOS

Escoria social, desperdicios de la sociedad, espuma pose; de todas estas maneras y de otras muchas más se ha llamado á los infelices mal organizados para la lucha por la vida; laxos que acaso prefieren, por no contrariar su manera de ser, las angustias que muchas veces son obligada campaña de la vagancia, á la reglamentación inflexible de una vida ordenada y trabajadora. Pero llámeselos de uno ó de otro modo, el caso es que existen y que hay que atender los.

No todos son laxos, sin embargo: la vida, como todas las batallas, tiene sus heridos, y como el mar arroja sus muertos á la orilla. La legión de los vagos por gusto se acrece enormemente con la



Abierta la sesión á los diecisiete y veint...

Respecto á obsequiar con una merienda...

La comisión especial que entiende en los...

Se autorizó á D. Calixto Manzanedo para...

El expediente que trata de la cubierta...

Quedaron aprobadas varias cuentas.

Propuso el Sr. Cavada, el nombramiento...

Recuerda á la Presidencia la contestación...

INSTRUCCION PÚBLICA

Ha sido jubilado el maestro de Bustillo...

Ha sido nombrada maestra en propiedad...

Se han recibido las copias del título...

Ha tomado posesión en concepto de...

Ha renunciado la escuela de Cayuela...

Se halla vacante la escuela de Villamayor...

En las escuelas del Patronato de Covarrubias...

Por fallecimiento de D. Dámaso Marcos...

Se han sido nombrados maestros interinos...

Ha sido nombrado maestro de Quintana...

Ha tomado posesión de la escuela de Santa Olalla...

Ha quedado vacante la escuela de Santa Olalla...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

causaba á los verdaderos aficionados.

¡Adios, género de Caobita y Juan Brevia!

¡Ay! ¡ay! ¡ay! ¡ay!..

No, no voy á arrancarme; es que me duele la resolución de esa autoridad!

Ayer por la tarde armaron un escándalo mayúsculo en un ventorrillo cercano...

Y, lo que es peor, salió lesionado un niño, también mendicante...

Es lo que dirá el que se haya comido las 9.000; ¿No he visto desfalco tan cacareado?

¡Claro! Ya, y vendrá la moda de hacer eso en vers y con grabados.

Y yo lo apruebo. Es preciso ir introduciendo novedades en eso de los desfalcos...

¡Música decoraciones, trenzadillas y majaderías!

El árbol Monín del paseo de la «Quinta»...

Dicen de él—y no exajeran—que entre tres hombres no le abrazan...

Peró... á todo hay quien gane.

En la región Tulare, de California que es tierra muy feliz...

Verdad es que cuenta 2.500 años de existencia...

La Pardo Bazán, según un crítico...

Yo, la verdad, no me convenzo de que las bellezas sean una plaga...

En las próximas pascuas se pondrá á la venta...

Recuerda á la Presidencia a la contestación...

Ha sido jubilado el maestro de Bustillo...

Ha sido nombrada maestra en propiedad...

Se han recibido las copias del título...

Ha tomado posesión en concepto de...

Ha renunciado la escuela de Cayuela...

Se halla vacante la escuela de Villamayor...

En las escuelas del Patronato de Covarrubias...

Por fallecimiento de D. Dámaso Marcos...

Se han sido nombrados maestros interinos...

Ha sido nombrado maestro de Quintana...

Ha tomado posesión de la escuela de Santa Olalla...

Ha quedado vacante la escuela de Santa Olalla...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

El Ayuntamiento de Villamartin de Villadiego...

de «La Libertad» de Vitoria, cuando dice:

«Manes de Cervantes, ¡salve! que ya vamos á dejaros en paz.

En prosa y en verso, en todos los estilos, en himnos, odas, etc. etc., le cayó al pobre manco un chaparrón...

Todos los percebes de la vecindad nos hemos cebado en nuestro apreciable colega...

Entendámonos. Eso de que el treinta y cuarenta es lícito...

«Uno de los inconvenientes que tiene la nueva necrópolis—dice un señor edil...

Ahora los ventorrillos es de suponer que piden que quiten de sus inmediaciones el cementerio.

Con lo cual el aludido señor concejal estará también conforme.

Progresos de la telegrafía. Los nuevos aparatos telegráficos permiten transmitir 600 palabras por minuto...

Supone un adelanto grandísimo. Y lo que te rondará!

En breve, antes de comunicar cualquier noticia y con solo la intención de ponerla, ya la va á tener en su casa el interesado...

A las 600 palabras antedichas en un minuto, ha llegado el telegrafista Húdsón por el cable de Káspitani.

¡Cáspita! ¡Es admirable! piramidal lo de ese cable continental!

Lances de la última semana. Entre un crítico y un novelista. Entre dos periodistas.

Y entre dos autores dramáticos. Tenia razón Pidal cuando dijo: «Abraçémonos en la paz de la república de las letras.»

El planeta Marte pasa estos dias en el mínimo de distancia á la Tierra durante el año de 1905.

En la actualidad nos separa de nuestro vecino solamente 790.950 kilómetros.

Un poquito menos de lo que distamos nosotros de nuestra regeneración industrial.

Y aunque para los burgaleses sea mucho, para los astrónomos eso es una bagatela.

Anoche precisamente estuve contemplando á Marte desde el puente de San Pablo...

Mayor aun del que han tenido en la Corte las funciones cervantinas...

Siete sesiones ha celebrado la Junta de Marina para adjudicar la construcción de un crucero.

Tendrá el buque no nacido la forma de un expediente, y de mar entre la gente se llamará El Discutido.

Vamos á ver. ¿Procede que los anantes del género flamenco elevemos una sentida queja contra las autoridades?

Un cierto gobernador ha prohibido en ciertos cafés el uso y ejercicios del cante jondo...

Y hay un caso de locura y hasta de delirium tremens, que al tal aguardiente así amilicado se deben.

Señor alcalde mayor, no prenda usted á mercaderes, que todos venden y compran que todos compran y venden.

Los compradores se quejan, las autoridades duermen, y los vendedores gritan porqus son contribuyentes.

Y como se vende todo venden todos lo que quieren, y matan á más que mata la guerra, el hambre y la peste.

Sigamos envenenándonos con el pan y con la leche, con la carne y con la fruta, y el pescado y el aceite.

Fuchiniquémonos más con el vino que se expende, y amiliquémonos, pues, con el fatal aguardiente.

Señor alcalde mayor, no prenda usted á los que venden, que el que vende es Juan Ricote, y el que compra es Juan Pobrete.

LUIS COLL.

Influencia del arbolado en el bienestar de las naciones

Monsieur Félix Reynauld, en un artículo que acaba de publicar relativo á la decadencia de los pueblos...

«Naciones grandes un día, dice el doctor Reynauld, son hoy naciones muertas por no haber querido respetar los bosques.

En cuanto á España la decadencia ha sido en mayor grado sorprendente que en otro pueblo alguno.

Ninguna potencia parecía tan floreciente en el siglo XVI, bajo los reinados de Carlos V y Felipe II; basta recordar sus dilatadas posesiones europeas y coloniales...

«La despoblación general provenia del hambre, y el hambre, á su vez, de la intensa sequia que reinaba en los campos.»

¡Tiene razón Mr. Félix Reynauld!

El Ebro, que al decir de Plinio, era navegable en tiempo de Vespasiano hasta Logroño; y aun antes creemos nosotros, que debió de serlo hasta el valle de Valdivielso...

Atravesando España es fácil de comprender la causa de esta falta de agua; los árboles han desaparecido y donde crecía el trigo...

Por lo que toca á las talas, si al principio y en parte fueron obra civilizadora en cuanto abrieron campo á la agricultura...

Tales aseveraciones podrán ser tildadas de exageradas y aun de incompletas, pero hay que admitir el que unidas á otras, han sido por lo que á España toca en términos generales la desaparición de arbolado...

«Cómo remediar esto? Llevando á las costumbres y á las leyes el amor y la protección al árbol por que «quien mata á un árbol—según el proverbio servio—mata á un hombre.»

Campanadas

Vean ustedes si están conformes con Lázaro en su «Cajón de sastre»

el municipio, y con un mandato duradero por cinco años renovables en plazos que modificado, al paso que modificaba otros detalles, un decreto del año XIII, fecha 7 del germinal.

La institución francesa no es, ni mucho menos, un dechado de perfección para la dificultad que siempre se ofrece á la caridad oficial para ser afectiva, única manera de que resulte eficaz.

Pero en España suele ser difícil la asociación privada, lo cual no quita para que haya algunas meritisimas asociaciones, organizada de tal manera que el asociado tenga la seguridad de que el fin caritativo queda cumplido...

Aun cuando lo mejor sería que el Estado no interviniese en estas cosas, se hace necesario que dé el impulso y que establezca una organización descentralizadora y amplia, pero general, á partir de la cual se desarrolle y encante la acción privada.

Ya se han dado ejemplos en algunas ciudades españolas de cómo se puede reprimir la mendicidad; y ahí están, entre otros, Zaragoza y Sevilla para probarlo. Las aludidas ciudades se ven ya totalmente limpias de mendigos; pero esto no basta.

Una de las asociaciones londinenses más notables entre las que hoy funcionan, ha resuelto el problema, proponiéndose como norma de su ejercicio estos cuatro temas:

1.º Relacionar la caridad privada con la Beneficencia oficial, haciendo que cooperen ambas.

2.º Perfeccionar la investigación en la asistencia domiciliar, para que el socorro sea proporcionado á la verdadera necesidad.

3.º Conceder temporalmente asistencia y socorro efectivo, mientras es posible obtener un resultado permanente que arranque al socorrido de su estado de indigencia.

4.º Reprimir la mendicidad.

No como patrón invariable, pero si como falsilla, pueden, y acaso fuera útil, tener presentes los propósitos de la Asociación inglesa que van relacionados. No porque en España carezcamos de disposiciones legales en materia de beneficencia particular; pues ahí está la ley de 20 de Julio de 1849 con su reglamento de 20 de Junio de 1852...

A esto responde un proyecto en que actualmente se ocupa el señor ministro de la Gobernación, y cuyas disposiciones no conocemos todavía. Solo sabemos de él que establecerá en toda España Juntas de señoras—creyendo acertadamente que son para el caso mucho más aptas que los hombres—dependientes de los Ayuntamientos; pero lo suficientemente desligadas de ellos para poder moverse dentro de su esfera con la necesaria amplitud...

Las referencias que del asunto tenemos, que aun siendo escasas son bastante autorizadas, nos han traído á la memoria la organización y manera de funcionar de la Asociación inglesa, cuyo éxito y excelente resultado puede hacer esperar que aquí lo tenga también la laudable iniciativa del señor ministro de la Gobernación...

SÚPLICA

Señor alcalde mayor, no prenda usted á los que venden, que el que vende es Juan Ricote, y el que paga es Juan Pobrete.

El pan sigue falto y caro, y adulterada la leche, y corrompido el pescado, y turbio y sucio el aceite.

El vino, que dicen vino desde Valdepeñas siempre, va por el camino propio que va el pan, que va la leche, y el aceite y el pescado, y el pescado y el aceite; y vamos fuchinizándonos lentamente, lentamente.

El aguardiente de orujo no existe ya. El aguardiente se elabora á la moderna, con féculas diferentes y con el alcohol amillico, aunque el bebedor reviente.

El aguardiente de orujo no existe ya. El aguardiente se elabora á la moderna, con féculas diferentes y con el alcohol amillico, aunque el bebedor reviente.

El aguardiente de orujo no existe ya. El aguardiente se elabora á la moderna, con féculas diferentes y con el alcohol amillico, aunque el bebedor reviente.

El aguardiente de orujo no existe ya. El aguardiente se elabora á la moderna, con féculas diferentes y con el alcohol amillico, aunque el bebedor reviente.

El aguardiente de orujo no existe ya. El aguardiente se elabora á la moderna, con féculas diferentes y con el alcohol amillico, aunque el bebedor reviente.

El aguardiente de orujo no existe ya. El aguardiente se elabora á la moderna, con féculas diferentes y con el alcohol amillico, aunque el bebedor reviente.

El aguardiente de orujo no existe ya. El aguardiente se elabora á la moderna, con féculas diferentes y con el alcohol amillico, aunque el bebedor reviente.



**NO MAS VELLO**

Las SENORAS que tengan vello ó pelo en la cara ó en cualquier parte del cuerpo pueden destruirlo empleando el DEPILATORIO POLVOS COSMETICOS DE FRANCH. No irrita el cutis. Es el más económico. 23 años de éxito. No tiene rival. Precio 2'50 pesetas bote. Se remite por correo certificado anticipando pesetas 3'50 en sellos. BORRELL farmacéutico, ASALTO, 52, BARCELONA. De venta en todas las droguerías, perfumerías y farmacias.

# HIDRO-ELÉCTRICA DEL ARLANZA

## SOCIEDAD ANÓNIMA

### PARA UN TRANSPORTE DE ENERGÍA Y SU UTILIZACIÓN EN BURGOS

Para constituir la sociedad y ejecutar este transporte de energía desde el río Arlanza (en Hortiguera) á Burgos, queda abierta una suscripción pública á:

500 acciones serie A de 500 pesetas cada una.  
 1.000 id. id. B de 100 id. id. id.  
 300 obligaciones (6 por 100) de 500 id. id. id.

Obtendrán preferencia en la suscripción á las obligaciones los que á su vez suscriban acciones.

Constituida que sea la sociedad, la representación de la misma acordará la forma y los plazos en que han de hacerse efectivas las acciones y las obligaciones que no excederá de el 20 por 100 en cada plazo, con intervalo de dos meses cada una. Cuantas personas quieran interesarse en la suscripción pueden firmar el correspondiente boletín de suscripción en las oficinas del Banco de Burgos donde se facilita la Memoria referente al proyecto.

Para mayores detalles, dirigirse en Burgos al concesionario del salto de agua, don Mariano Lostau.

—Se han celebrado exámenes con buenos resultados para la enseñanza la escuela pública de Villafranca Montes de Oca; que dirige el profesor D. Cayetano Ortiz Corral, que el año anterior fué propuesto para la Cruz de Alfonso XII libre de gasto, reiterando este año la Junta local la anterior proposición.

—El maestro de Hoyuelos de la Sierra, da cuenta á la Junta de los festejos celebrados en su escuela con motivo del homenaje á Cervantes.

—Escuelas vacantes:

Zaragoza.—Escuela superior de niños: Calatayud, con 1.625 pesetas de sueldo y 406,25 de retribuciones; elementales de Mequinenza y Maella, con 1.100 y 275, elemental de niñas: La Almunia, con 1.100 y 275.

Logroño.—Superior de niños: Auxiliaria de la graduada, con 1.100; Torrecilla de Cameros, con 1.075 y las retribuciones legales; elemental, Alfaro con 1.100; id. id.; superior de niñas: Auxiliaria de la graduada, con 1.100.

Navarra.—Superior de niños: Pamplona (Regencia de la graduada), con 1.900 y las retribuciones legales; elemental de Falcas, Sangüesa y Peralta, con 1.100 id. id.; elemental de niñas: Pamplona, con 1.650 id. id.; superior, Pamplona (Auxiliaria graduada), con 1.375; elemental, Píter con 1.100 y las retribuciones legales.

Soria.—Elemental de niños: Soria (Hospicio), con 1.100.

—Resuelto por R. O. de 28 de Abril último que se aplique la legislación vigente para la tramitación de los concursos, se anuncian en el Boletín Oficial de hoy las escuelas dotadas con menos de 825 pesetas, vacantes en esta provincia en 24 de Febrero último, que con la oportunidad debida dimos á conocer.

Los aspirantes presentarán sus instancias en la sección de Instrucción pública de esta provincia, en el plazo de treinta días, que empezarán á contarse desde mañana, y terminará á las cuatro de la tarde del último día hábil, acompañadas de sus hojas de servicio y su respectiva cubierta, extendidas de conformidad á lo dispuesto en la Real orden de 11 de Diciembre de 1879 y circular del Rectorado fecha 25 de Enero de 1904, certificadas dentro del plazo de la convocatoria, ó certificado de conducta y título profesional si no pertenecieran al Magisterio público. Así bien, los señores maestros y maestras interesados tendrán en cuenta al solicitar en este concurso las disposiciones del Real decreto de 31 de Julio último, tanto en lo que contrae á la suerte que necesariamente han de correr sus instancias una vez presentadas en esta Sección, como al incluir el deber en que se encuentran de posesionarse de la escuela para que pudieran ser nombrados.

Las hojas de servicios que aparezcan con omisiones ó contradicciones de fechas y datos referentes á ceses y tomas de posesión, se declararán nulas. Los documentos que no se presenten dentro del plazo de la convocatoria no podrán admitirse si no se subsanan los defectos de que adolezcan ó se completan los expedientes de su referencia dentro de diez días siguientes al que expire el plazo de la convocatoria, conforme determina el párrafo 4.º del art. 31 del Real decreto de 2 de Septiembre de 1902.

También han de tener presente los señores maestros y maestras interesados, que cumpliendo con lo resuelto por el excelentísimo señor rector de la Universidad literaria de Valladolid en orden de 12 de los corrientes, se tendrán por presentadas en tiempo hábil para los efectos de este concurso, las instancias que tuvieron entrada en la Sección de Instrucción pública desde el día 28 de Febrero último hasta el 15 de Marzo.

#### Brevis et Breve

—Loable idea la que ha tenido el Banco de Burgos ofreciendo á la Junta organizadora de la Fiesta de la Enseñanza doce libretas de la caja de ahorros de veinticinco pesetas cada una para repartir, por suerte, entre los niños premiados.

—Las tropas de Administración militar de esta plaza se han dedicado á prácticas de campaña en el campo de Gamonal y distribuido á las tropas de la plaza, pan

elaborado en los hornos que se han instalado en el campo citado.

—La circular dada á los alcaldes por el Sr. Gobernador civil acerca de la fiesta de la Enseñanza, puede calificarse de notable, tanto por la doctrina que encierra como por el fin que se propone. Es de esperar que los señores alcaldes, como presidentes de las juntas locales, contribuirán en gran manera al buen éxito de tan culta fiesta que se ha de poner en práctica á la mayor brevedad.

—Ha fallecido en Monasterio de Rodilla D. Pedro Asenjo, hermano del señor médico de Quintanapalla D. Tomás, al que enviamos el más sentido pésame.

—En Pampliega se colocará dentro de poco una imagen de Nuestra Señora del Carmen, adquirida por suscripción popular.

—La plaza vacante del consejo de Agricultura, de escribiente de secretaría, está dotada con 1.250 pesetas anuales.

—Está visto que los meteorólogos no aciertan con el tiempo en lo que á Burgos se refiere. Dijeron que miércoles, jueves y viernes haría frío y malísimo tiempo, cuando han sido días de verano, tibios, lucidos y hermosos. Para eso bueno son los acreditados nuestros de San Pedro y Villatoro.

—Continúan las tropas de esta guarnición en sus ejercicios tácticos, siendo buena la salud que disfruta el soldado.

—Debe prohibirse que los muchachos que se reúnen en el Espolón á la orilla del río, tiren piedras con la mano, ondas y tirabeques, pues un día va á suceder una desgracia, y es mal que puede evitarse fácilmente.

—El jueves un pobre, que no quiere estar en Asilo alguno, pues su desvergüenza le dá lo suficiente para vivir regularmente, faltó de palabra á un municipal, que justamente le reprendió por su conducta.

Audiencia Provincial.—Juicios por jurados señalados para la presente semana.—Día 22, Secretaría de Jalón, Juzgado de Lerma, procesado Feliciano Barcenilla, por homicidio; Procurador, Ruiz; Abogado, Licenciado Martínez. Día 23, Tegerina, Lerma, Francisco Ronda y otros, por robo; Lopez, Zumarraga. Día 24, Tegerina, Lerma, Vicente del Pozo, por homicidio; Pineda, Almizara. Día 25, Jalón, Lerma, Domingo de Diego, por homicidio; Gallardo, Estrada. Día 26, Cápuza, Lerma, Aurelia Rodríguez, por robo; Mendi, Arroyo. Día 27, Monzón, Villarcayo, Paula Fernandez, por hurto; Echevarrieta, Revilla.

—De los dos asesinatos cometidos estos días en las personas del alcalde de Cuzcurrita D. Francisco Palacios y Carlos Riaño de Cerezo de Rio Tirón, nos dicen que ha parecido Marcos González de este último punto, y su hermano Miguel.

—Ha fallecido en esta capital doña Micaela Alvarez Alonso, viuda de don Guillermo Arijá. Acompañamos en el sentimiento á su familia.

—Sabemos que la Empresa del «Porvenir de Burgos» ha recibido ya más de una proposición para la construcción de las obras del salto de Escalada, y que ya hay quien á título de contratista probable, ha tomado casa en el pueblo inmediato al sitio donde han de comenzar los trabajos.

—Con el número de hoy enviamos á nuestros lectores un proyecto del «Trillo Veloz», de la casa Averly, Montaut y García, de Zaragoza.

—Las noticias que recibimos de la provincia manifiestan que las últimas aguas han favorecido mucho el campo, y que con el calor que se aguarda mejorará notablemente, esperándose regular cosecha.

—Creada una plaza de médico-auxiliar de los titulares toxicólogos, el Excmo. Ayuntamiento ha acordado admitir solicitudes en la secretaría del mismo durante el término de 30 días, á contar desde el 18 del actual bajo las siguientes condiciones:

- 1.º Acompañar título de doctor ó licenciado en la Facultad de Medicina y Cirugía.
- 2.º Certificación justificativa de llevar cuatro años de práctica en el ejercicio de su profesión.
- 3.º Certificado de nacimiento para acreditar ser mayor de 25 años y no exceder de 40.
- 4.º El aspirante podrá acompañar todos los documentos que acrediten sus méritos y servicios especiales.
- 5.º El agraciado no recibirá retribución ó sueldo alguno, pero tendrá derecho á ser nombrado en la primera vacante de médico tóco-

logo que ocurra. 6.º Será de su obligación sustituir en ausencias y enfermedades á los facultativos propietarios, percibiendo de aquel á quien supla la mitad del sueldo, cuando sea por enfermedad y el haber íntegro siendo por ausencia. Así mismo quedará obligado á desempeñar las comisiones que el Ayuntamiento le ordene ó el alcalde le confiera, para lo cual será condición indispensable en el agraciado residir dentro del casco de esta ciudad.

—Por el Influxo de la Primavera. Este es el título de una hermosa y originalísima composición de Rubén Darío que publica en su número de esta semana Blanco y Negro, con otros interesantes originales de Enrique Mesa, Sellés, Pérez, Mínguez, Nogales, Gómez Carrillo, Alcántara etc., y magníficas ilustraciones de Regidor, Viniegra, Arijá, Cecilio Plá, Méndez Bringa, Rojas y otros.

—Por Real Orden inserta en la Gaceta se ha dispuesto, con carácter general, que la fecha para exacción del canon de superficie es la fijada en el artículo 78 del reglamento de minería de 7 de abril de 1903, en relación con los artículos 15 y 19 del decreto-ley de 1868 y 47 del mismo reglamento, quedando modificado en ese sentido el artículo 2.º del reglamento de impuestos mineros, el cual, de antemano é implícitamente, asaba reformado.

—En virtud de las oposiciones que acaban de celebrarse en esta población, ha sido nombrado músico mayor del regimiento de San Marcial D. Tomás Romo Hernández, director de la banda del Real Sitio de San Lorenzo de El Escorial.

—Con motivo del cumpleaños del Rey han sido indultados los dos señores castrenses de este sexto distrito militar, pertenecientes á Burgos y Bilbao, para los que había recaído sentencia firme del Consejo superior de Guerra y Marina.

—Se anuncia un nuevo tipo de billetes de 100 pesetas del Banco de España.

El fondo es reticulado y de color violeta pálido; dos elementos que hacen casi imposible la reproducción fotográfica exacta.

Otra de sus ventajas es la del tamaño, pues tiene las dimensiones del ordinario sobre comercial, circunstancia que hasta ahora no se ha tomado en cuenta, pues unas veces por su pequeñez y otras veces por ser demasiado grande, denuncia su existencia en las cartas y excitan la codicia.

—Aceptado por el Observatorio Astronómico de Paris el campo de Cisterna para efectuar las observaciones del próximo eclipse de sol, pronto empezarán los trabajos de instalación de todo el material científico habiéndose ya tomado las medidas y levantado los planos necesarios que han sido remitidos á Paris.

—Ha quedado abierto en la Depositaria Pagaduría de Hacienda hasta el día 24 del actual, el pliego de cargas de justicia correspondiente á los meses Enero, Febrero, Marzo y Abril del corriente año.

—Las PASTILLAS MORELLÓ obran por inhalación antiséptica y balsámica sobre los Bronquios y Pulmones, curando enfermedades que resisten á otras preparaciones.

—Esta mañana se ha dado tierra á la Sra. D.ª Amada Velez Montoya, esposa de D. José de la Morena Urain, al que como á su apreciable familia damos el pésame.

—Quejábanse los vecinos de la calle de Vitoria, cercanos al Presidio, que los corrigidos tiran piedras á la calle, cuando burlan la vigilancia de sus guardianes, habiendo roto ya algunos cristales de las casas, y por eso nos comunican esta queja para que se remedie el abuso que denunciábamos.

—Acompañamos en la honda pena que siente en estos momentos al señor director de El Castellano D. Octaviano Mir, señora y familia, por la pérdida de la niña Octavia de 16 meses de edad, que falleció ayer, deseándoles santa resignación por tan crueles pruebas.

—Han llegado á Burgos varios señores jefes y oficiales de Ingenieros, sin duda para hacer los preparativos necesarios al acto que ha de verificarse en Agosto con motivo del eclipse.

—También ha fallecido un niño de corta edad de D. Francisco Rodríguez Hernández, á cuyo dolor nos asociamos.

—Se ha hecho una modificación en la Lotería Nacional, que afecta á los sorteos últimos de mes, cuyos billetes se venden al precio de 30 pesetas.

Estos sorteos, en vez de constar de dos series de 4 37.000 billetes, constará de tres series de 4 29.000.

La modificación empezará á regir desde el actual mes de Mayo.

Los premios serán: uno de 100.000 pesetas para cada serie; uno de 60.000; uno de 25.000; 15 de 1.500, 1.128 de 300; tres aproximaciones de 750, 600 y 500 pesetas, respectivamente, para los tres premios mayores, y 99 aproximaciones ó centenas de 300 pesetas para cada uno de los primeros premios.

—Mercados.—Trigo blanco á 54 1/2 reales las 92 libras. Rojo á 54 reales las 92 libras. Trigo álaga á 55 reales las 94 libras Centeno á 44 reales las 90 libras. Cebada á 36 reales los 32 kilos. Avena á 26 reales los 25 kilos. Yeros á 50 reales los 44 kilos. Alhova á 48 reales los 40 kilos. Harina de primera á 19 reales la arroba, de segunda á 18,50, de tercera á 18.

#### La Polar Burgalesa

Fábrica de hielo de Florencio Andrio

Venta al por menor en la fábrica de bebidas gasosas «La Aurora de Castilla», Naño Rasura, núms. 2 y 4, y en el café Montañés encargos al por mayor.

Precio: 15 céntimos kilo; de 10 en adelante convencionales.

LA CASA DOTESIO ha nombrado su representante en Burgos á **DON DANIEL P. CECILIA** RELOJERIA.—ESPOLÓN, 2. Almacenes de muebles y camas del Sr. Miguel Oliván. Además de los artículos de relojería pídase: Catálogos y Música, ya que llegan estos días en surtido completísimo. Relojería.—Espolón, 2.—BURGOS.

## PLATERIA CHRISTOFLE

EXIJASE LA MÁRCA DE FÁBRICA del margen

Y el nombre CHRISTOFLE con todas sus letras

Únicas garantías para el Comprador.

**CUBIERTOS CHRISTOFLE**

PLATEADOS SOBRE METAL BLANCO

CHRISTOFLE y CIA MANUFACTURA EN PARIS

56, RUE DE BONDY

FUERA de CONCURSO MIEMBRO del JURADO Exposición Universal PARIS 1900

Se envía franco el Catálogo Ilustrado

## PASTILLAS CRESPO DE MENTOL Y COCAINA

Sequedad é irritación de garganta, picor, dolor, luceración de las encías y lenguas, dolor de muelas, tos catarral de las primeras vías respiratorias; alivio instantáneo curación en muchos casos, y siempre tranquilidad, por desaparecer el dolor y la tos á la

### PRIMERA PASTILLA

Sr. D. Santos Crespo.—Avila.

Mi distinguido compañero: Aprovechando el generoso ofrecimiento de sus acreditadas pastillas de Mentol y Cocaina, de las cuales como tuve el honor de indicarle, hace uso mi esposa con éxito sobresaliente, le agradeceré me remita algunas cajas.

Dr. Julian Navarro Gallego, Médico por oposición de la Beneficencia Municipal de Madrid.

Sr. D. Santos Crespo.

Tengo sumo gusto en comunicarle á V. que receto con mucha frecuencia sus pastillas de Mentol y Cocaina, obteniendo siempre muy buenos resultados en las afecciones inflamatorias de la faringe, boca y lengua, siendo además recomendables por su excelente preparación y buena dosificación.

José de Argumosa. Dr. en Medicina Médico del Hospital del Niño Jesús en Madrid.

Sr. D. Santos Crespo.

Sus pastillas de Mentol y Cocaina son una de estas facilísimas combinaciones en las que parece que la suerte se ha puesto de acuerdo con la ciencia para premiar el trabajo y la perseverancia. Su eficacia segura, indudable en todas las afecciones sin excepción de las altas vías respiratorias, las asegura fama universal y á su afortunado inventa una reputación envidiable como merecido Dr. Rodolfo Lopez Figueredo, Médico por oposición de la Beneficencia Municipal de Madrid

PTAS. 1'50 CAJA.—Por mayo: en Madrid: Melchor Garcia y Sras. Gayoso y Moreno. En Barcelona: Vinda de Ramón Andreu Vil Jimeno y M. Gaza. En Valladolid: Retuertoy Belloguin. En Valencia: Cuesta. En Palencia: Fuentes y Escudero. En Salamanca: Villar y Pinto. En Burgos: Martínez, Sucesor de Saiz Valpuesta y José Mira. En Solón.



CURACION segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del ESTOMAGO e INTESTINOS, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos. Ayuda a las digestiones, abre el apetito y tonifica El...

# ELIXIR ESTOMACAL

de SAIZ DE CARLOS cura el dolor de estómago los estar acedias, vómitos, estreñimiento, diarreas, úlceras del estómago dispepsias y catarros intestinales Botella 5 pesetas En Madrid farmacia de Saiz de Carlos, Serrano 30 y M. Garcia. En Burgos farmacia de Liera y principales.

## Jarabe Pagliano

DEPURATIVO Y REFRESCANTE DE LA SANGRE  
del Profesor ERNESTO PAGLIANO

H. B. Dirigirse en Nápoles Prof. ERNESTO PAGLIANO, 4, Calata San Marco, y a los revendedores por mi autorizados.

INSCRIPTO EN LA FARMACOPEA OFICIAL DEL REINO DE ITALIA

Premiado en la Exposición farmacéutica 1894 y en la de Higiene 1900 con MEDALLA DE ORO

INTIMACIÓN

En toda España circula atrevidamente una falsificación de mi JARABE PAGLIANO, una mezcla dañosa para la salud de quien hace uso de ella. Mi nombre, ERNESTO PAGLIANO, me ha sido usurpado. Este atentado al público; pide siempre mi marca de fábrica, en rojo, azul y oro, legalmente depositada. Todo frasco y toda caja sin mi nombre, Prof. ERNESTO PAGLIANO, y a quien con la venta de tal falsificación produce daño a la salud pública y a mi reputación.

DOS OBRITAS muy recomendadas  
Jesucristo regla de sacerdotes - La joven piadosa. Véndense a 0'75 y 2 ptas. Grabador Laliente, Espolón BURGOS.

## ¿MURIÓ LA CALVICIE!!

USANDO EL

### CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

EL QUE ES CALVO es POR QUE QUIERE

Proveedor efectivo



de la Real Casa  
y  
Patente de invención por 20 años



Ha quedado comprobado por ininidad de eminencias médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tña pelada, eczema piloso, alopecia sebórea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc., etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato

¡ Nada se paga si no sale el cabello !

Consulta por el autor D. Heliodoro Lillo, Rambla de Canaletas, núm. 13, 1.º - BARCELONA, de 9 a 1 y de 3 a 6, días festivos de 10 a 1.

También se dan consultas a provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazaes, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, a 5 pesetas frasco.

AVISO IMPORTANTE

25.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

SE RECOMIENDA muy eficazmente, los chocolates de **BALDOMERO QUINTANILLA** Sombriería, 15

Compiten en precios y calidad con los mejores del Reino. Los dueños de cafés, hoteles, casas de huéspedes y posadas, deben de probar estos escogidos géneros, y se convencerán de su bondad reconocida.

## COHETES GRANÍFUGOS

(PERFECCIONADOS)  
CON BOMBA DE GRAN DETONACION  
CONTRA EL PEDRISCO



PIROTECNIA ESPINOS  
GRANDES TALLERES DE FUEGOS ARTIFICIALES  
En Reus (provincia de Tarragona)

PIDANSE PROSPECTOS Y NOTAS DE PRECIOS

Representante en Burgos: Ignacio Saiz y Saiz, tienda de vinos y ultramarinos, San Juan 6.



Para convalecientes y personas débiles es el mejor tónico y nutritivo. Inapetencia, malas digestiones, anemia, tisis, raquitismo, etc.

Farmacia: León 18 - Laboratorio. Granada, 5, Madrid.

## CARBONYLE



## CARBONYLE

23 AÑOS DE ÉXITO

ES más ECONÓMICO y EFICAZ que el ALQUITRÁN

Un kilo de CARBONYLE reemplaza diez kilos de Alquitrán

Carbonyle - es el mejor conservador de la madera, la protege contra los efectos de la podredumbre y humedad

Agricultores.- El Carbonyle - asegura una duración triple a los rodrgones, estacas, soportes de árboles, baneras barracas, sotechados, etc. Las cuadradas, establos, gallineros pintados al Carbonyle - están

desinfectados y preservados para siempre de insectos y enfermedades contagiosas para los animales.

Ingenieros.- Los postes telegráficos, telefónicos y de transporte de fuerza pintados al Carbonyle duran 20 años en la tierra sobre la misma punta.

Pedir prospecto número 41.- Sociedad Española del CARBONYLE

E. Supervielle y Comp.ª

Rentería.- (Guipúzcoa).

## EMULSION FORCADA

La LAUREADA con el PRIMER PREMIO en el Concurso de Emulsiones de aceite de hígado de bacalao que convocó el «Colegio de Farmacéuticos y Químicos de Barcelona», por ser la más reconstituyente y nutritiva, la más agradable y digerible; la de efectos más inmediatos y de eficacia más segura y admirable para fortalecer y curar a los niños débiles, linfáticos, tardíos en andar, desgastados, escrofulosos, raquíticos, demacrados, anémicos, etc.

Papel para envolver  
Se vende en esta administración.  
Prim 12 - BURGOS.

# JOSÉ PRAT

PLAZA DEL ANGEL, 11  
MADRID

Molduras, Espejos, Marcos, Lunas, Cristales, Oleografías, Grabados y Fotocromos.

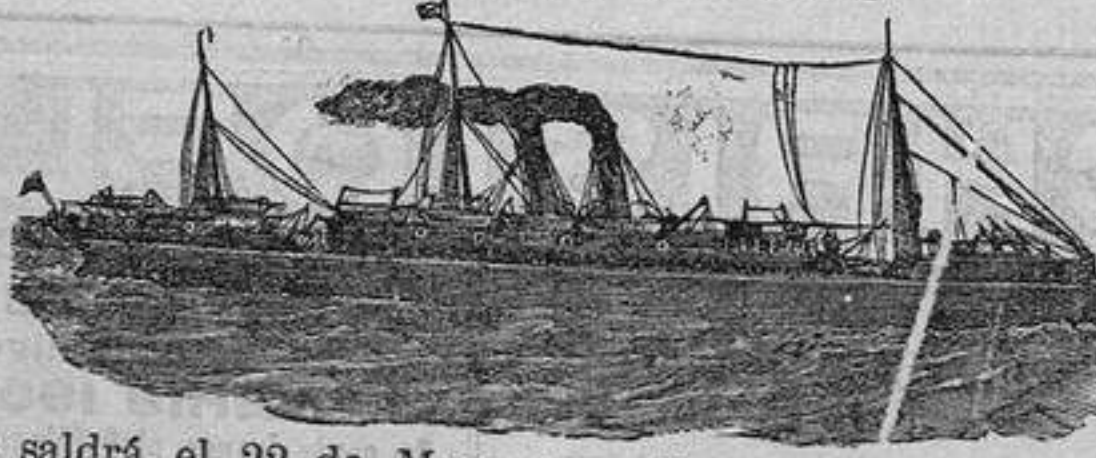
Gran surtido en las últimas novedades á precios sin competencia.

Inmenso surtido en espejos para tocador y viaje.

Especialidad en el biselado de lunas, así como también en el decorado de las mismas.

Vidrieras artísticas propias para salones y oratorios.

R. M. S. P.  
MALA REAL INGLESA  
COMPANIA DE VAPORES CORREOS  
Servicio rápido para el Brasil y Río de la Plata  
SALIDAS DE LISBOA



DANUBE saldrá el 22 de Mayo para Tenerife, Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.  
CLYDE saldrá el 5 de Junio para Madeira, San Vicente, Pernambuco, Bahía, Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
Para más informes dirigirse á los AGENTES GENERALES EN EL NORTE DE PORTUGAL  
TAIT, & RUMSEY.  
Calle del Infante Don Enrique, 19 y 21.-OPORTO

VINO PINEDO TÓNICO NUTRITIVO  
Premiado con 4 Grandes Diplomas de Honor de Medalla de oro y Cruz de Mérito en las Exposiciones Internacionales de Marsella, Londres, & c.  
(KOLA, COCA, GUARANA, CACAO y FÓSFORO ASIMILABLE)  
Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del Corazón, Afecciones gástricas, Digestiones difíciles, Atonía intestinal, etc., etc.  
Indispensable á los convalecientes, á las señoras durante el embarazo y á los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.- Sin rival para los niños y ancianos.  
FARMACIA DE PINEDO  
CRUZ, NÚMERO 10 BILBAO  
PIDASE EN TODAS LAS FARMACIAS

Fundada 1752.

Quando Quiera Vd. Píldoras, tome las de **Brandreth**  
Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.  
Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Vahidos, Somnolencia, Lengua Suola, Atleno Fétido, Dolor de Estómago, Indigestion, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.  
40 Píldoras en Caja.

Fundada 1847.

Emplastos Porosos de **Allecock**  
Remedio universal para dolores.  
Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.  
Agentes en España.- J. URIACH & Ca., BARCELONA

CALZADO de GOMA de la BOSTON RUBBER SHOE CO

El más elegante y más duradero que se fabrica.

Indispensable en el invierno, contra la humedad y el barro.

Fijarse en la marca que cada suela lleva estampada.  
De venta en Burgos: Hijos de Moliner.- Joaquín Navarro, Plaza Mayor, 35  
-Antonino Gutierrez, Plaza Mayor, 56. - Zoilo Dorao, Mercado 4 y 6.

Publicado ya el lujoso catálogo de bicicletas y motocicletas para 1905. Se remitirá gratis á quien lo solicite. Bicycletas desde 240 pesetas.  
-Guido Giaretta-  
Bordadores, núm. 11.-MADRID.

PAPEL PARA ENVOLVER  
bueno y de pliego de periódico grande como *Globo*, *Heraldo de Madrid* etc., se vende en esta Administración por mayor 2'50 pesetas por menor á 3 pesetas.  
SELLOS: -Entenderse con DON NICETO ESPIGA Huerto del Rey, 16, -Burgos.

La curación del DOLOR DE MUELAS y la hermosura de la BOCA se logran siempre con el uso de la MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el Dr. Andreu, de Barcelona, á base de quina calisaya y menthol del Japón.

Con el uso de la MENTHOLINA se consigue siempre calmar el dolor de muelas, emblanquecer y fortalecer la dentadura, aromatizar el aliento y dar vigor á las encías, evitando así la caries y la oscilación de los dientes.

Su olor y sabor son tan esquisitos y agradables, que deja la boca fresca y aromatizada por mucho tiempo.

La MENTHOLINA en polvo, usada con el elixir aumenta la blancura y belleza de los dientes.

Pídanse en todas las farmacias, droguerías y perfumerías.

CIA COLONIAL

CAFÉS TES (HOCOLATES)

MAYOR 18, MADRID

PORVENIR

Para rápida obtención de determinadas carreras sin separarse de su domicilio para estudiar, dirigirse al Director de la «Academia Escuela Politécnica de Barcelona».